



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/20-01/595**

**URBROJ: 354-01/20-7**

**Zagreb, 9. rujna 2020.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, u vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednice te Zvonimira Jukića i Jasnice Lozo, članova, u žalbenom postupku pokrenutom po žalbi žalitelja Media d.o.o., Zagreb, OIB: 96725652983, u odnosu na Odluku o odabiru za grupu 4: oprema za pedijatriju, u otvorenom postupku javne nabave, predmet nabave: nabava medicinske-tehničke i dijagnostičko-terapijske opreme za potrebe korisnika Doma zdravlja Splitsko-dalmatinske županije (po grupama), broj objave: 2020/S 0F2-0017223, naručitelja Splitsko-dalmatinska županija, Split, OIB: 40781519492, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13., 74/14. i 98/19.) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16.) donosi sljedeće

### **RJEŠENJE**

1. Poništava se Odluka o odabiru za grupu 4: oprema za pedijatriju, KLASA: UP/I 406-09/20-01/0001, URBROJ: 2181/1-09/27-20-0094 od 16. srpnja 2020., u otvorenom postupku javne nabave, predmet nabave: nabava medicinske-tehničke i dijagnostičko-terapijske opreme za potrebe korisnika Doma zdravlja Splitsko-dalmatinske županije, broj objave: 2020/S 0F2-0017223, naručitelja Splitsko-dalmatinska županija, Split.
2. Nalaže se naručitelju Splitsko-dalmatinska županija, Split, da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave naknadi žalitelju Media d.o.o., Zagreb, troškove žalbenog postupka u iznosu od 9.000,00 kuna.

### **Obrazloženje**

Naručitelj Splitsko-dalmatinska županija, Split, objavio je 4. svibnja 2020. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (nadalje u tekstu: EOJN RH), poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi, u otvorenom postupku javne nabave broj objave: 2020/S 0F2-0017223, radi nabave medicinske-tehničke i dijagnostičko-terapijske opreme za potrebe korisnika Doma zdravlja Splitsko-dalmatinske županije. Predmet nabave podijeljen je na osam grupa. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda koja se određuje na temelju cijene (90 bodova) i dodatnog jamstvenog roka (10 bodova).

U navedenom postupku javne nabave za grupu 4 dostavljene su dvije ponude koje je naručitelj ocijenio valjanima te je Odlukom o odabiru za grupu 4, KLASA: UP/I 406-09/20-01/0001, URBROJ: 2181/1-09/27-20-0094 od 16. srpnja 2020. odabrao ponudu ponuditelja Festta d.o.o., Zagreb.

Na navedenu Odluku o odabiru za grupu 4, urednu je žalbu 27. srpnja 2020. izjavio i naručitelju u roku za izjavljivanje žalbe dostavio žalitelj Media d.o.o., Zagreb. Žalba je kod ovog državnog tijela zaprimljena 30. srpnja 2020.

Žalitelj u žalbi u osporava zakonitost postupanja naručitelja kod pregleda i ocjene ponude odabrane u grupi 4, u žalbenom zahtjevu traži poništenje Odluke o odabiru za grupu 4 kao i naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 9.000,00 kuna.

Naručitelj u odgovoru na žalbu, osporava osnovanost žalbenih navoda i predlaže žalbu odbiti.

Odabrani ponuditelj je dostavio očitovanje iz kojeg proizlazi da je suglasan s odgovorom na žalbu naručitelja.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi, zapisnika o otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru za grupu 4, odabrane ponude te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao da ponuđeno za pulsni oksimetar za djecu, model 02-Easy, proizvođača CA-MI iz stavke 4. tehničke specifikacije udovoljava zahtjevima naručitelja jer se podaci iz tog kataloga razlikuju od onih iz službenog kataloga (pri čemu upućuje na web stranicu tog proizvođača), a i sam proizvođač je izjavio da taj katalog nije izdao, u prilog čemu dostavlja izjavu proizvođača od 24. srpnja 2020. U prilog tome nadalje upućuje na katalog kojeg je odabrani ponuditelj dostavio za isti proizvod za grupu 8 u kojem se razlikuju podaci o "saturaciji hemoglobina (SpO2)" i to tako što se u katalogu za grupu 4 navodi "saturacija hemoglobina (SpO2): 35-99%", a u katalogu za grupu 8 se navodi "saturacija hemoglobina (SpO2): 70-99%". Navodi da iz navedenog proizlazi da je odabrani ponuditelj neopravdano izmijenio radni opseg u katalogu dostavljenom za grupu 4, a sve u cilju prividnog ispunjenja zahtjeva iz točke 4.1. tehničke specifikacije.

Također navodi da odabrani ponuditelj ne može udovoljiti niti zahtjevu iz stavaka 4.8., 4.9., 4.10. i 4.12. troškovnika. U odnosu na stavku 4.8. obrazlaže da je sam proizvođač izjavom od 24. srpnja 2020. potvrdio da taj proizvod ne udovoljava zahtjevu "za debljinu prsta od 8 mm nadalje".

U odnosu na stavku 4.9. troškovnika kojom je tražen "Senzor za očitavanje SpO2 na samom ulazu/utoru za prst" navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao da ponuđeno udovoljava traženom jer je odabrani ponuditelj u katalogu označio samo postojanje senzora "senzor integralni dio pulsno oksimetra (utor za prst)". Navodi da je potvrda tražene tehnologije i pozicioniranja senzora bitna zbog mogućnosti točnog očitavanja vrijednosti za male promjere prsta kakvog je naručitelj i opisao (od 8 mm). Ukazuje da je nesporno da uređaj ima integralni senzor, no njegovo pozicioniranje unutar utora za prst je iznimno važno jer omogućava točnost rezultata uređaja u traženom opsegu prstića kakvog naručitelj zahtjeva što odabrani ponuditelj nije potvrdio.

U odnosu na stavku 4.10. troškovnika žalitelj smatra da odabrani ponuditelj nije dokazao udovoljavanje traženom zahtjevu "prikaz grafičke krivulje pulsa na ekranu" jer uređaj koji nudi nema krivulju već stupac za praćenje pulsa (u katalogu navedeno "grafički prikaz perfuzije", odnosno sa slike te se navodi "bar stupac").

Konačno, u odnosu na zahtjev iz stavke 4.12. troškovnika kojim je tražen "pribor 2x punjive baterije i USB punjač", ističe da je odabrani ponuditelj u dostavljenom katalogu naveo "USB punjač za istovremeno punjenje dvije NiMH ili NiCd punjive baterije 1.5V tip AAA, odnosno napajanje 2x1,5V (AAA) alkalne baterije ili NiMH punjive, dok je iz originalnog kataloga kao i priložene izjave proizvođača od 24. srpnja 2020. vidljivo da ponuđeni uređaj ne sadrži USB punjač niti je

primjena punjivih baterija predviđena za ponudeni uređaj, već ponudeni uređaj sadrži isključivo alkalne baterije AAA 1,5V.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je odabrana ponuda u skladu s dokumentacijom o nabavi te da je odabrani ponuditelj dostavljenim dokazima dokazao da ponudeno odgovara traženom, a da naručitelj nije imao razloga sumnjati u vjerodostojnost podataka iz dostavljenog dokaza.

Odabrani ponuditelj također navodi da je njegova ponuda sukladna uvjetima i zahtjevima dokumentacije o nabavi. Oспорava izjavu proizvođača od 24. srpnja 2020. navodeći da je kontradiktorna podacima iz kataloga uključujući i katalog koji je u svojoj ponudi za grupu 8. dostavio sam žalitelj za isti proizvod u kojem je primjerice za bateriju i otvor za prst isti navod kao i kod odabranog u spornom katalogu za grupu 4.

Ocjenjujući osnovanost ovog navoda utvrđeno je da su odredbe o tehničkoj specifikaciji sadržane u točki 2.5. dokumentacije o nabavi kojom je propisano „Zahtjevi tehničke specifikacije predmeta nabave, njena vrsta, kvaliteta, minimalno zahtijevane tehničke karakteristike određene su u tehničkom opisu, koji se nalazi u Prilogu 1. DoN i čini njezin sastavni dio. Ponudena roba mora u cijelosti zadovoljiti minimalne tehničke karakteristike sukladno zahtjevima i uvjetima tehničke specifikacije, što ponuditelj prilikom dostave ažurnih dokumenata mora dokazati. U Tehničkoj specifikaciji u za to predviđeno mjesto, ponuditelj je obavezan upisati proizvođača te naziv i model ponudnog uređaja/predmeta nabave. Ponuditelj mora u ponudi dostaviti ispunjenu tablicu tehničkih specifikacija koja se nalazi u Prilogu 1. DoN na način da u stupac „potvrda traženih karakteristika“ upiše karakteristike uređaja koji nudi. (nije dovoljno upisati „DA“/NE ili samo prepisati zadanu specifikaciju iz stupca „opis predmeta“). Tako ispunjena tablica smatra se izjavom ponuditelja o tehničkim specifikacijama ponuđene robe. Tehničke specifikacije u predmetnom postupku javne nabave određene su sukladno ZJN 2016 (Glava III., poglavlje 2., odjeljak D, pododjeljak 2.). Ponuditelj mora ponuditi predmet nabave sukladno uvjetima i zahtjevima iz ove dokumentacije o nabavi. Tehničkim specifikacijama, kako su definirane u Prilogu VII. Točki 1. ZJN 2016. utvrđuju se tražene karakteristike radova, robe ili usluga koje se nabavljaju.“

Tehnička i stručna sposobnost te dokumenti kojima se ta sposobnost dokazuje, određena je točkom 4.2. dokumentacije o nabavi koja u točki 4.2.1. propisuje „Tehnička i stručna sposobnost gospodarskog subjekta dokazuje se: 4.2.1. Katalogom, ili drugom tehničkom specifikacijom proizvođača, koja sadrži detaljnu specifikaciju robe koju ponuditelj nudi, iz kojih mora biti vidljivo da nuđena roba odgovara traženim minimalnim tehničkim specifikacijama propisane dokumentacijom o nabavi. Na stranici tehničke dokumentacije (kataloga, tehničke specifikacije proizvođača) gdje se potvrđuje karakteristika tražena u tablici tehničkih specifikacija treba označiti dio (obilježiti markerom ili podcrtati) i navesti stavku na koju se obilježeni dio odnosi. Iznimno ukoliko se iz tehničke dokumentacije ne vidi da uređaj zadovoljava propisane tehničke karakteristike, za iste je moguće dostaviti izjavu proizvođača ili ovlaštenog zastupnika proizvođača za EU o karakteristikama nuđene robe, u kojoj moraju biti točno navedene karakteristike uređaja koji se nudi. Ukoliko je katalog ili tehnička dokumentacija ili izjava na stranom jeziku, potrebno je dostaviti prijevod na hrvatski jezik. Za potrebe utvrđivanja okolnosti iz točke 4.2. ponuditelj u ponudi dostavlja ispunjeni eESPD obrazac. Javni naručitelj će prije donošenja odluke o odabiru od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, zatražiti u primjerenom roku (ne kraćem od pet dana) dostavu ažuriranih popratnih dokumenata, i to: - Katalog, ili druga tehnička specifikacija proizvođača, koja sadrži detaljnu specifikaciju robe koju ponuditelj nudi, iz kojih mora biti vidljivo da nuđena roba odgovara traženim minimalnim tehničkim specifikacijama propisanim dokumentacijom o nabavi. Na stranici tehničke dokumentacije (kataloga, tehničke specifikacije proizvođača) gdje se potvrđuje karakteristika tražena u tablici tehničkih specifikacija treba označiti dio (obilježiti markerom ili podcrtati) i navesti stavku na koju se obilježeni dio odnosi. Iznimno ukoliko se iz tehničke dokumentacije ne vidi da uređaj zadovoljava propisane tehničke karakteristike, za iste je moguće dostaviti izjavu proizvođača ili ovlaštenog zastupnika proizvođača za EU o karakteristikama nuđene robe, u kojoj moraju biti točno navedene karakteristike uređaja koji

se nudi. Ukoliko je katalog ili tehnička dokumentacija ili izjava na stranom jeziku, potrebno je dostaviti prijevod na hrvatski jezik.“

Uvidom u tehničke specifikacije za grupu 4, utvrđeno je da je za pulsni oksimetar za djecu, stavkom 4.1. traženo SpO2 razina mjerenja 35-min 99%, stavkom 4.8. traženo je „za debljinu prsta od 8 mm nadalje“, stavkom 4.9. tražen je „senzor za očitavanje SpO2 na samom ulazu/ utoru za prst“, stavkom 4.10. tražen je „prikaz grafičke krivulje pulsa na ekranu“, a stavkom 4.12. „pribor 2x punjive baterija i USB punjač“.

Uvidom u odabranu ponudu utvrđeno je da je odabrani ponuditelj za pulsni oksimetar ponudio proizvod O2-Easy, proizvođača CA-MI te je u tehničkoj specifikaciji potvrdio udovoljavanje svim zahtjevima iz spornih stavaka, u prilog čemu je na zahtjev naručitelja dostavio katalog/tehničke specifikacije ponuđenog proizvoda. U tom se katalogu u odnosu na stavke 4.1. i 4.8. navodi kako je i traženo tehničkom specifikacijom. U odnosu na stavku 4.9. navodi se „senzor integralni dio pulsog oksimetra (utor za prst)“, za stavku 4.10. se navodi „grafički prikaz perfuzije“, a za stavku 4.12. se navodi „USB punjač za istovremeno punjenje dvije NiMH ili NiCd punjive baterije 1.5. V tip AAA“.

U izjavi proizvođača CA-MI od 24. srpnja 2020. ovjerenom potpisom i pečatom odgovorne osobe direktora tog društva s ovjerenim prijevodom koju je u žalbenom postupku dostavio žalitelj, navodi se da se izdaje u svrhu javnog natječaja br. 30/20, Splitsko dalmatinska županija, skupina 4, pedijatrija. Navedenom izjavom se očituje da je tvrtka CA-MI proizvođač proizvoda O2-Easy Pulse oksimetar, kod proizvoda OX 100000, te da predmetni katalog niti je izdan od proizvođača niti je proizvođač odobrio njegov sadržaj jer katalog sadrži činjenice koje su različite ili nisu uključene u službeni katalog ponuđenog proizvoda. Navodi se da je pulsni oksimetar O2 namijenjen djeci te da se ne može potvrditi može li izmjeriti prste od 8 mm polumjera budući da je namijenjen djeci starijoj od 3 godine. Dalje se navodi da taj proizvod ima napajanje samo s 2 AAA alkalne baterije 1,5, V - vijek trajanja 30 sati te da predložene NiMH punjive baterije i USB punjač nisu dio O2 pulsog oksimetra te su im nepoznate pa se stoga osporava navedeni životni vijek s takvim baterijama. Također se navodi da se certificiranje O2 jedinice vrši prema propisanim zahtjevima za napajanje - 2AAA alkalne baterije 1,5 V i vrijedi samo za takvo napajanje.

Slijedom navedenog, ovo državno tijelo je utvrdilo da se odabrani ponuditelj sukladno članku 280. stavku 4. ZJN 2016, kod izrade ponude pridržavao uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te naručitelj nije imao razloga sumnjati u vjerodostojnost podataka iz dostavljenog kataloga. Međutim, žalitelj je u žalbenom postupku dostavio dokaz (izjavu proizvođača) kojim je osporio valjanost ocjene naručitelja da je odabrana ponuda u skladu s uvjetima i zahtjevima iz dokumentacije o nabavi. Naime, proizvođač je u toj izjavi izrijeком naveo da se ne može potvrditi može li pulsni oksimetar izmjeriti prste od 8 mm polumjera budući da je namijenjen djeci starijoj od 3 godine te da taj proizvod ima napajanje samo s 2 AAA alkalne baterije 1,5, V - vijek trajanja 30, odnosno da predložene NiMH punjive baterije i USB punjač nisu dio O2 pulsog oksimetra (stavke 4.8. i 4.12. tehničke specifikacije). Osim toga, u svojoj izjavi proizvođač općenito navodi da predmetni katalog nije izdan od strane tog proizvođača niti je odobren njegov sadržaj jer sadrži činjenice koje su različite ili nisu uključene u službeni katalog ponuđenog proizvoda. S obzirom da odabrani ponuditelj i naručitelj, nisu u žalbenom postupku, sukladno članku 403. ZJN 2016 u prilog svojim navodima dostavili nikakve dokaze, ne može se otkloniti niti prigovor žalitelja u odnosu na stavke 4.1., 4.9. i 4.10. tehničke specifikacije. Zaključno valja reći da ovo državno tijelo nije prihvatilo argumentaciju odabranog ponuditelja kojom osporava izjavu proizvođača jer u prilog svom navodu ne dostavlja nikakve dokaze već samo upućuje na katalog za isti proizvod koji je dostavljen za potrebe druge grupe predmeta nabave, a što nije predmet ovog žalbenog postupka. Slijedom navedenog, prigovori žalitelja iz ovog žalbenog navoda se ne mogu otkloniti te je žalbeni navod stoga ocijenjen kao osnovan.

Žalitelj nadalje navodi da dostavljeni katalog nije prijevod originalnog kataloga proizvođača na hrvatski jezik već katalog kojeg je sastavio sam odabrani ponuditelj kako bi izgledao da je izdan

od proizvođača. Nadalje ukazuje da odabrani ponuditelj nije sukladno zahtjevu iz točke 4.2. dokumentacije o nabavi, traženu karakteristiku označio u katalogu na način da ju je obilježio markerom ili podcrtao, već je samo naveo redni broj zahtjeva uz tekst koji bi isto trebao potvrditi. Smatra da je stoga naručitelj propustio zatražiti označavanje predanog kataloškog materijala sukladno dokumentaciji o nabavi.

Uvidom u katalog dostavljen od strane odabranog ponuditelja, utvrđeno je točnim da nuđene tehničke specifikacije nisu označene markerom ili podrtane, kako je to propisano točkom 4.2.1. dokumentacije o nabavi već je pored svake tehničke specifikacije naznačen broj stavke iz tehničkih specifikacija naručitelja. Prema ocjeni ovog tijela, taj nedostatak sam po sebi kao niti činjenica da se eventualno ne radi o originalnom katalogu proizvođača CA-MI odnosno prijevodu originalnog kataloga (jer je u smislu dokumentacije o nabavi u svrhu dokazivanja tehničke i stručne sposobnosti propisanim dokazom trebalo potvrditi sukladnost nuđenog proizvoda s traženim tehničkim specifikacijama), nisu od utjecaja na valjanost odabrane ponude. Međutim, imajući na umu da je temeljem činjeničnog stanja utvrđenog kod ocjene prvog navoda, vjerodostojnost podataka iz kataloga dovedena u pitanje, prigovor žalitelja se ne može otkloniti te je ovaj žalbeni navod je ocijenjen kao osnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda postupka javne nabave.

U skladu s prethodno navedenim, na temelju članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja te se predmet vraća naručitelju na ponovno postupanje.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 9.000,00 kuna na ime naknade plaćene za pokretanje žalbenog postupka.

Sukladno članku 431. stavku 3. ZJN 2016, stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku. Budući da je žalba osnovana, prihvaća se zahtjev žalitelja za naknadu troškova žalbenog postupka u traženom iznosu od 9.000,00 kuna, koji se odnosi na plaćenu naknadu za pokretanje žalbenog postupka. Slijedom navedenog, a na temelju ovlaštenja iz članka 425. stavka 1. točke 6. ZJN 2016, odlučeno je kao pod točkom 2. izreke ovog rješenja.

Naručitelj je sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN 2016 obavezan postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije, najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

#### **UPUTA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja elektronički.

ZAMJENIK PREDsjedNICE



**Stranke žalbenog postupka:**

1. Splitsko-dalmatinska županija, Split, Domovinskog rata 2
2. Media d.o.o., Zagreb, Karlovačka cesta 65a
3. Festta d.o.o., Zagreb, Braće Cvijića 32